



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.04.2012 (BGBl I S.679)

Nummer der ABE: 45753*10

Gerät: Sonderräder für Personenkraftwagen
7 J x 16 H2

Typ: 35 706

Inhaber der ABE und Hersteller: R.O.D. Leichtmetallräder GmbH
DE-92637 Weiden/i.d.Opf.

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 45753*10

Die ABE-Nr. 45753 erstreckt sich nunmehr auf die Sonderräder 7 J x 16 H2 , Typ 35 706, in den Ausführungen wie im Nachtragsgutachten Nr. 55000904 (11. Ausfertigung) vom 13.10.2014 beschrieben.

Die Sonderräder dürfen auch zur Verwendung mit den in den Anlagen Nr.

| | |
|----------------|--------------------|
| 19, | (1. Ausfertigung) |
| 6, | (4. Ausfertigung) |
| 1, | (5. Ausfertigung) |
| 10, | (7. Ausfertigung) |
| 3, 12, 14, 17, | (10. Ausfertigung) |
| 8, 11, | (11. Ausfertigung) |

des Nachtragsgutachtens genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß §13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich.

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten der Typrprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Köln, vom 13.10.2014 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 12.11.2014

Im Auftrag



Nina Haderup

Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Nachtragsgutachten Nr. 55000904 (11. Ausfertigung), zur Genehmigung vorgelegt am:
24.10.2014

Auftraggeber R.O.D. Leichtmetallräder GmbH
 Alte Reichstrasse 1
 92637 Weiden / Opf.
 QM-Nr. 49 02 0141004

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Typ 35 706
 Radgröße 7 J x 16 H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-Ø (mm) | Ein- press- tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abroll- umfang (mm) | Gültig ab Herstell- datum |
|------------|---|--|---------------------------------|----------------------|---------------------------|---------------------------------|
| - | B 35 706 42 M/ohne Ring Z 35 706 42 M/ZB Ø70,4-Ø54,1 | 5/100/54,1 | 42 | 650 | 1975 | 11/2003 |
| - | D 35 706 42 M/ohne Ring Z 35 706 42 M/ZD Ø70,4-Ø56,1 | 5/100/56,1 | 42 | 650 | 1975 | 11/2003 |
| - | F 35 706 42 M/ohne Ring Z 35 706 42 M/ZF Ø70,4-Ø57,1 | 5/100/57,1 | 42 | 650 | 1975 | 11/2003 |
| - | L 35 706 45 N/ohne Ring Z 35 706 45 N/ZL Ø70,4-Ø60,1 | 5/108/60,1 | 45 | 750 | 2100 | 11/2003 |
| - | M 35 706 45 N/ohne Ring Z 35 706 45 N/ZM Ø70,4-Ø63,4 | 5/108/63,4 | 45 | 750 | 2100 | 11/2003 |
| - | P 35 706 45 N/ohne Ring Z 35 706 45 N/ZP Ø70,4-Ø65,1 | 5/108/65,1 | 45 | 750 | 2100 | 11/2003 |
| - | P 35 706 42 P/ohne Ring | 5/110/65,1 | 42 | 750 | 2100 | 11/2003 |
| - | F 35 706 35 R/ohne Ring Z 35 706 35 R/ZF Ø70,4-Ø57,1 | 5/112/57,1 | 35 | 735 | 2100 | 11/2003 |
| - | F 35 706 45 R/ohne Ring Z 35 706 45 R/ZF Ø70,4-Ø57,1 | 5/112/57,1 | 45 | 750 | 2100 | 11/2003 |
| - | S 35 706 35 R/ohne Ring Z 35 706 35 R/ZS Ø70,4-Ø66,6 | 5/112/66,6 | 35 | 735 | 2100 | 11/2003 |
| - | S 35 706 45 R/ohne Ring Z 35 706 45 R/ZS Ø70,4-Ø66,6 | 5/112/66,6 | 45 | 750 | 2100 | 11/2003 |
| - | E 35 706 40 S/ohne Ring Z 35 706 40 S/ZE Ø70,4-Ø56,6 | 5/114,3/56,6 | 40 | 750 | 2100 | 11/2003 |
| - | L 35 706 40 S/ohne Ring Z 35 706 40 S/ZL Ø70,4-Ø60,1 | 5/114,3/60,1 | 40 | 750 | 2100 | 11/2003 |
| - | N 35 706 40 S/ohne Ring Z 35 706 40 S/ZN Ø70,4-Ø64,1 | 5/114,3/64,1 | 40 | 750 | 2100 | 11/2003 |
| - | R 35 706 40 S/ohne Ring Z 35 706 40 S/ZR Ø70,4-Ø66,1 | 5/114,3/66,1 | 40 | 750 | 2100 | 11/2003 |
| - | T 35 706 40 S/ohne Ring Z 35 706 40 S/ZT Ø70,4-Ø67,1 | 5/114,3/67,1 | 40 | 750 | 2100 | 11/2003 |
| - | W 35 706 38 S/ohne Ring | 5/114,3/71,6 | 38 | 750 | 2100 | 11/2003 |
| - | G 35 706 27 L/ohne Ring | 5/98/58,1 | 27 | 670 | 2100 | 11/2003 |

Kennzeichnung

| | |
|-----------------------|----------------|
| KBA-Nummer | 45753 |
| Herstellerzeichen | R.O.D. |
| Radtyp und Ausführung | 35 706 (s.o.) |
| Radgröße | 7,0Jx16H2 |
| Einpreßtiefe | ET (s.o.) |
| Gießereikennzeichen | CVR ww. CMA |
| Herstellungsdatum | Monat und Jahr |

Befestigungselemente

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25.November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Abrollprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

| Anschluß | Reifengröße | Einpresstiefe (mm) | Radlast (kg) |
|----------|-------------|--------------------|--------------|
| 5/100 | 195/40R16 | 42 | 670 |
| 5/108 | 195/40R16 | 45 | 750 |

Folgende Testdaten liegen der Abrollprüfung zugrunde:

| Anschluß | Reifengröße | Einpresstiefe (mm) | Radlast (kg) |
|----------|-------------|--------------------|--------------|
| 5/110 | 275/70R16 | 42 | 750 |
| 5/108 | 275/70R16 | 45 | 750 |

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 9,62 kg.

Prüfort und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in Lamsheim ab Januar 2004 durchgeführt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

Anlagen

| | | |
|--------------------|------------------|------------|
| Beschreibung | - | 11.12.2003 |
| | mit Änderung vom | 22.11.2010 |
| Radzeichnung | 2405-03 | 01.06.2003 |
| | mit Änderung vom | 18.06.2010 |
| Verwendungsbereich | Anlage 1 bis 18 | 13.10.2010 |

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 3.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 22. Dezember 2010



Coen

00159220.DOC

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7,0Jx16H2 Typ 35 706
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH**Auftraggeber**R.O.D. Leichtmetallräder GmbH
Alte Reichstrasse 1
92637 Weiden / Opf.
QM-Nr. 49 02 0141004**Prüfgegenstand**Typ
Radgröße
Zentrierart
PKW-Sonderrad
35 706
7,0Jx16H2
Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm) | Einpresstiefe (mm) | Radlast (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|---|---|-----------------------|-----------------|----------------------|
| - | S 35 706 45 R/ohne Ring Z 35 706 45 R/ZS Ø70,4-Ø66,6 | 5/112/66,6 | 45 | 750 | 2100 |

KennzeichnungenKBA-Nummer
Herstellerzeichen
Radtyp und Ausführung
Radgröße
Einpresstiefe
Herstelldatum
45753
R.O.D.
35 706 (s.o.)
7,0Jx16H2
ET (s.o.)
Monat und Jahr**Befestigungsmittel**

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Schraube M12x1,5 | Kegel 60° | 110 | 24 |
| S02 | Schraube M14x1,5 | Kegel 60° | 130 | 28 |
| S03 | Schraube M14x1,5 | Kegel 60° | 160 | 30 |
| S04 | Schraube M14x1,5 | Kegel 60° | 180 | 30 |
| S05 | Schraube M14x1,5 | Kegel 60° | 130 | 27 |

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

VerwendungsbereichHersteller
Mercedes-Benz
Spurverbreiterung
innerhalb 2%

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|---|---|
| A-Klasse 168 e1*96/79*0073*.. nur mit ESP | 103 | 195/50R16 | K1c K2c K42 M+S R35 | A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 A60 DBA V16 S01 |
| | 44-103 | 205/45R16 | K1c K2c K42 R35 | |
| | 44-103 | 215/40R16 | K1c K2c K42 K46 K56 | |
| | 44-75 | 195/45R16 | K1c K2c K42 R37 | |
| | 55-103 | 215/45R16 | K1c K2c K42 K46 K56 R66 | |
| | 55-92 | 195/50R16 | K1c K2c K42 R09 R35 | |
| A-Klasse 169 e1*2001/116*0288*.. | 60-142 | 195/55R16 | K1a K2b K42 | A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 V16 S02 |
| | 60-142 | 205/50R16 | K1c K2b K42 | |
| | 60-142 | 205/55R16 | G01 K1c K2b K42 | |
| | 60-142 | 225/45R16 | K1c K2b K42 | |
| A-Klasse 176, 245G e1*2007/46*0928*.. e1*2001/116* 0470*04-.. | 66,80,90 | 195/55R16 | A90 R37 T87 T91 | A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 A58 Flh V16 X78 S02 |
| | 66,80,90 | 195/60R16 | A90 R37 | |
| | 66,80,90 | 205/50R16 | A12 R37 T87 T91 | |
| | 66-125 | 205/55R16 | A12 | |
| | 66-125 | 215/55R16 | A01 A12 K2b | |
| | 66-125 | 225/50R16 | A01 A12 K1a K2b | |
| B-Klasse 245 e1*2001/116*0314*.. | 70,85 | 195/55R16 | A33 R37 | A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 V16 S02 |
| | 70,85 | 195/60R16 | A12 R37 | |
| | 70,85 | 205/50R16 | A12 R37 | |
| | 70-142 | 195/55R16 | A33 M+S | |
| | 70-142 | 205/50R16 | A12 M+S | |
| | 70-142 | 205/55R16 | A12 | |
| | 70-142 | 215/50R16 | A01 A12 K42 | |
| | 70-142 | 225/50R16 | A01 A12 K1a K1b K2b K41 K42 | |
| B-Klasse 246, 245G e1*2007/46*0751*.. e1*2001/116* 0470*04-.. | 66,80,90 | 195/55R16 | A33 R37 T87 T91 | A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 A58 V16 X78 S02 |
| | 66,80,90 | 195/60R16 | A33 R37 | |
| | 66,80,90 | 205/50R16 | A91 R37 T87 T91 | |
| | 66-135 | 205/55R16 | A91 | |
| | 66-135 | 215/55R16 | A01 A12 K2b | |
| | 66-135 | 225/50R16 | A01 A12 K2b | |
| C-Klasse 204 e1*2001/116*0431*.. - Limousine/Coupe - incl. Facelift 2011 | 88,100,115 | 195/60R16 | A10 | A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 B03 Cpe DA2 Lim V16 X78 S05 |
| | 88-215 | 205/55R16 | A32 | |
| | 88-215 | 225/50R16 | A12 | |
| C-Klasse T-Modell 204K e1*2001/116*0457*.. - incl. Facelift 2011 | 88-170 | 205/55R16 | A32 T91 T94 | A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 B03 Car DA2 V16 X78 S05 |
| | 88-170 | 225/50R16 | A12 T92 T93 | |
| CLA-Klasse 117, 245G e1*2007/46*1007*.. e1*2001/116* 0470*04-.. | 90 | 195/55R16 | A90 R37 T87 T91 | A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 A58 Lim V16 X78 S02 |
| | 90 | 195/60R16 | A90 R37 | |
| | 90 | 205/50R16 | A12 R37 T87 T91 | |
| | 90-125 | 205/55R16 | A12 | |
| | 90-125 | 215/55R16 | A01 A12 K2b | |
| | 90-125 | 225/50R16 | A01 A12 K1a K1b K2b | |

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|------------|---|---|
| E-Klasse 212 e1*2001/116*0501*.. - mit Luftfederung - incl. Facelift 2013 | 100-150 | 205/60R16 | A10 T91 T92 | A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 A58 B03 F38 Lim V16 X78 S05 |
| | 100-150 | 215/55R16 | A10 T93 T97 | |
| | 100-150 | 225/55R16 | A10 T93 T94 T95 | |
| E-Klasse 212, 212G e1*2001/116*0501*.. e1*2007/46*0484*.. - incl. Facelift 2013 | 100-150 | 205/60R16 | A10 T91 T92 | A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 A58 B03 F39 Lim V16 X78 S05 |
| | 100-150 | 215/55R16 | A10 | |
| | 100-150 | 225/55R16 | A10 | |
| | 120, 125 | 205/55R16 | A10 R09 T91 T94 | |
| V-Klasse 638/2 e9*95/54, 98/14, 2001/116*0020*.. | 72-128 | 215/60R16 | K2c K56 R35 T94 T95 T99 | A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 K42 S03 |
| | 72-128 | 225/55R16 | K2c K44 K56 T94 T95 T99 | |
| Vito 638 e9*93/81, 98/14, 2001/116*0005*.. | 58-105 | 215/60R16 | K2c K56 R35 T95 T99 | A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 K42 S03 |
| | 58-105 | 225/55R16 | K2c K44 K56 T95 T99 | |
| Vito 638/1 K 393 | 60-105 | 215/60R16 | K2c K56 R35 T95 T99 | A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 K42 S03 |
| | 60-105 | 225/55R16 | K2c K44 K56 T95 T99 | |
| Vito/Viano 639, -/2, -/4, -/5 e9*2001/116*0048*.. e1*2007/46*0457*.. e1*2007/46*0458*.. e1*2007/46*0459*.. L275, L720 - incl. MJ 2011 | 65-165 | 215/60R16 | T99 150 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 A57 B03 S04 |
| | 65-165 | 215/65R16 | T02 T98 150 | |
| | 65-165 | 215/65R16C | 150 | |
| | 65-165 | 225/60R16 | T02 T98 150 | |
| | 65-165 | 225/60R16C | 150 | |
| | 65-165 | 245/55R16 | A01 K1c K2b K41 150 | |
| | 65-165 | 255/50R16 | A01 K1c K2b K41 K42 T00 T99 150 | |
| | 65-190 | 215/60R16 | M+S T99 150 | |
| | 65-190 | 215/65R16 | M+S T02 T98 150 | |
| | 65-190 | 215/65R16C | M+S 150 | |
| | 65-190 | 225/60R16 | M+S T02 T98 150 | |
| | 65-190 | 225/60R16C | M+S 150 | |

Auflagen und Hinweise

150 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1500 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

A01 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

A02 Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A10 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Hinterachse verwendet werden.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

A19 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen. Die Ventile müssen für die vorgeschriebenen Luftdrücke geeignet sein und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

A32 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Hinterachse verwendet werden.

A33 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

A57 Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u. ä.)

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

A60 Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.

A90 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

A91 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

B03 Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring, ...).

Cpe Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

DA2 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibe 300mm x 22mm an Achse 2 in Verbindung mit Bremssätteln aus Aluminium (Teilenummer A204 423 17 81, A204 423 18 81).

DBA Bei "5-Liter"-Fahrzeugausführungen, die unter Ziffer 1, Zeile 2 im Fahrzeugbrief / -schein bzw. unter Feld 14 in der Zulassungsbescheinigung als verbrauchslimitiert "5L" beschrieben und somit steuerbegünstigt sind (Fahrzeugausführungen mit ausschließlich 155/70R15 Serienbereifung), ist die Verwendung von nicht serienmäßigen Rad- / Reifenkombinationen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) nur bei Streichung von "5L" mit entsprechender Umschlüsselung zulässig. Die unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist erforderlich. Der Fz.-Halter ist über den evtl. möglichen Wegfall der Steuerbegünstigung zu informieren.

F38 Rad/Reifenkombination nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Luftfederung.

F39 Rad/Reifenkombination nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Luftfederung.

Flh Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

K1a Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1b Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1c Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2b Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2c Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K44 An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).

R35 Bei dieser Serien-Reifengröße sind die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers zu beachten (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

R37 Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

R66 Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 195/50R16 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S02 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S03 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S04 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S05 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.

T00 Reifen (LI 100) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1600 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T02 Reifen (LI 102) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1700 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T87 Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T91 Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T92 Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T93 Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T94 Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T95 Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T97 Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T98 Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T99 Reifen (LI 99) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1550 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

V16 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

| | Vorderachse | Hinterachse |
|--------|-------------|----------------------|
| Nr. 1 | 185/50R16 | 205/45R16 |
| Nr. 2 | 195/40R16 | 215/35R16 |
| Nr. 3 | 195/45R16 | 215/40R16, 225/40R16 |
| Nr. 4 | 195/50R16 | 215/45R16 |
| Nr. 5 | 205/45R16 | 225/40R16 |
| Nr. 6 | 205/50R16 | 225/45R16 |
| Nr. 7 | 205/55R16 | 225/50R16, 245/45R16 |
| Nr. 8 | 205/60R16 | 225/55R16 |
| Nr. 9 | 215/40R16 | 225/40R16, 245/35R16 |
| Nr. 10 | 215/55R16 | 235/50R16 |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

X78 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung des Sonderrades nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Scheibenbremsendurchmesser max. 295 mm an Achse 1.

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 30. September 2013 in Lambsheim statt.

Prüfergebnis


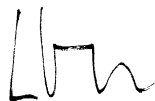
Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 8 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum November 2003.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 30. September 2013



Coen

00200914.DOC